

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 oktober 2007

**VOORSTEL**

**tot wijziging van artikel 121 van  
het Reglement van de Kamer van  
volksvertegenwoordigers**

(ingedien door mevrouw Zoé Genot c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

30 octobre 2007

**PROPOSITION**

**modifiant l'article 121 du Règlement  
de la Chambre des représentants**

(déposée par Mme Zoé Genot et consorts)

**SAMENVATTING**

*Tegen de beslissing waarbij de Kamer van volksvertegenwoordigers al dan niet naturalisatie verleent, is geen beroep mogelijk. Daardoor krijgt de naturalisatieprocedure een geheim karakter.*

*De indieners zijn van mening dat de publicatie van kwantitatieve indicatoren niet alleen onontbeerlijk is voor een behoorlijke behandeling van de naturalisatie-dossiers, maar ook ten goede komt aan de democratische beginselen die onze samenleving voorstaat.*

*Op grond van dit voorstel zou de commissie voor de Naturalisaties ertoe worden verplicht geregeld kwantitatieve indicatoren over haar werking te publiceren en bij te werken. Die indicatoren maken het mogelijk de nodige maatregelen te nemen en de procedure geloofwaardiger te maken in de ogen van de bevolking. Dat zou met name moeten gebeuren via de publicatie van die gegevens op de website van de Kamer.*

**RÉSUMÉ**

*La décision par laquelle la Chambre des représentants accorde ou n'accorde pas la naturalisation n'est susceptible d'aucun recours, ce qui donne à cette procédure un caractère secret.*

*Les auteurs estiment que la publication d'indicateurs quantitatifs est indispensable non seulement à la bonne gestion de ces dossiers, mais aussi au regard des principes démocratiques défendus par notre société.*

*La proposition vise donc à ce que la Commission des naturalisations publie régulièrement et tienne à jour des indicateurs quantitatifs sur son fonctionnement, en vue de prendre les mesures qui s'imposent et de renforcer la crédibilité de la procédure aux yeux des citoyens, notamment par le biais de la publication de ces données sur le site Internet de la Chambre.*

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V-N-VA</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</b>		
<i>DOC 52 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 52<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	:	<i>moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i>
<b>Abréviations dans la numérotation des publications :</b>		
<i>DOC 52 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 52<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> <i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers  
Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail : [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel neemt de tekst over van voorstel DOC 51 1147/001.

Bij het begin van elke zittingsperiode stelt de Kamer van volksvertegenwoordigers uit haar midden een commissie voor de Naturalisaties samen, bestaande uit zeventien leden. Die commissie is belast met het onderzoek van de naturalisatieaanvragen.

Naturalisatie is de gebruikelijke procedure voor vreemdelingen die de Belgische nationaliteit wensen te verwerven. Artikel 9 van onze Grondwet bepaalt dat naturalisatie door de federale wetgevende macht wordt verleend. Naturalisatie is dus geen recht, maar een gunst die wordt verleend door een terzake als soeverein beschouwde macht.

Om haar taak te kunnen uitvoeren, stelt de commissie voor de Naturalisaties in haar reglement van orde de algemene voorwaarden en criteria vast die bij het onderzoek van de dossiers zullen gelden. Die voorwaarden en criteria hebben tot doel willekeur bij de behandeling van de aanvragen te voorkomen en te zorgen voor rechtszekerheid. Het is namelijk van immens belang dat willekeur geen kans krijgt. In tegenstelling tot rechterlijke beslissingen hoeft de wet die al dan niet naturalisatie verleent, niet met redenen te worden omkleed. Bovendien is tegen de door de Kamer genomen eindbeslissing geen beroep mogelijk.

De naturalisatieprocedure blijft dus in vele opzichten geheim. Het is weliswaar noodzakelijk de anonimiteit van de naturalisatieaanvragers te waarborgen, maar tegelijk is het onontbeerlijk kwantitatieve indicatoren bekend te maken. Een en ander staat niet alleen garant voor een behoorlijke behandeling van de dossiers, maar komt ook ten goede aan de democratische beginselen die onze samenleving voorstaat. Daarom moet de werking van de commissie voor de Naturalisaties hoe dan ook veel transparanter worden gemaakt, zowel ten aanzien van de volksvertegenwoordigers als ten aanzien van alle burgers.

Dit voorstel strekt ertoe die doelstelling te verwezenlijken. Het is immers de bedoeling de commissie te verplichten gereeld kwantitatieve indicatoren over haar werking te publiceren en bij te werken. Die indicatoren zullen uiteraard volledig anoniem zijn en moeten het met name mogelijk maken eventuele vertragingen aan het licht te brengen bij de behandeling van de dossiers of bij de goedkeuring van de beslissingen van de commissie

**DÉVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition reprend le texte de la proposition DOC 51 1147/001.

Au début de chaque législature, la Chambre des représentants nomme, en son sein, une commission des naturalisations, composée de dix-sept membres. Cette commission est chargée de l'examen des demandes de naturalisation.

La naturalisation est la procédure normale à suivre par les étrangers qui désirent acquérir la nationalité belge. Notre Constitution prévoit, en son article 9, que la naturalisation est accordée par le pouvoir législatif fédéral. Celle-ci reste donc une faveur accordée par un pouvoir considéré comme souverain en la matière et non un droit.

Pour remplir sa mission, la Commission des naturalisations détermine dans son règlement d'ordre intérieur, les modalités générales de l'examen des dossiers et établit également des critères d'examen. Ces modalités et critères ont pour but d'éviter l'arbitraire dans le traitement des demandes et d'instaurer une certaine sécurité juridique. Cette nécessité d'éviter l'arbitraire revêt une grande importance. En effet, contrairement à une décision judiciaire, la loi qui accorde ou non la naturalisation ne doit pas être motivée. De plus, la décision finale prise par la Chambre n'est susceptible d'aucun recours.

La procédure de naturalisation conserve donc, à bien des égards, un caractère secret. Or, s'il est nécessaire de garantir l'anonymat des personnes ayant introduit une demande de naturalisation, la publication d'indicateurs quantitatifs est indispensable non seulement à la bonne gestion de ces dossiers, mais aussi au regard des principes démocratiques défendus par notre société. Il est donc indispensable d'améliorer la transparence du fonctionnement de la commission des naturalisations, non seulement à l'égard des députés siégeant à la Chambre des représentants, mais également à l'égard de la société toute entière.

C'est dans cette perspective que se place la présente proposition. Celle-ci vise en effet à obliger la commission à publier régulièrement et à tenir à jour des indicateurs quantitatifs sur son fonctionnement. Ces indicateurs seront, bien entendu, totalement anonymes et permettront notamment de mettre en évidence les éventuels retards dans le traitement des dossiers ou dans l'approbation par la Chambre des décisions de la Commission (comme

door de Kamer (zoals in de periode maart 2003 - januari 2004, tijdens welke de Kamer geen enkel dossier goedkeurde). Dankzij die indicatoren zullen tijdig de nodige maatregelen kunnen worden genomen. De publicatie van die gegevens zal ook tot gevolg hebben dat de procedure bij de burgers geloofwaardiger overkomt.

Qua doeltreffendheid en toegankelijkheid blijkt de website van de Kamer terzake het beste communicatiemiddel te zijn. De gebruikmaking van het internet als middel om dergelijke gegevens uit te brengen, is overigens geen primeur: de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen geeft al sinds 1998 op het internet informatie over haar werking, via de publicatie van kwantitatieve indicatoren met betrekking tot haar activiteiten en beslissingen<sup>1</sup>.

#### **COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN**

##### **Enig artikel**

De toevoeging van dit punt heeft tot doel meer transparantie te brengen in de werkzaamheden van de commissie voor de Naturalisaties. Een en ander zal de informatieverstrekking en de werking van de commissie ten goede komen.

ce fut le cas entre mars 2003 et janvier 2004 où aucun dossier n'a été approuvé par la Chambre). Ainsi, il sera possible de prendre, quand il en est encore temps, les mesures qui s'imposent. La publication de ces données renforcera aussi la crédibilité de la procédure aux yeux des citoyens.

La publication de ces données sur le site Internet de la Chambre paraît dès lors le moyen de diffusion le plus efficace et le plus accessible à tous. L'utilisation de ce moyen de communication pour la publication de telles données n'est d'ailleurs pas une première en la matière puisque la Commission permanente de recours des réfugiés publie sur son site Internet<sup>1</sup> depuis 1998 déjà des indicateurs chiffrés de son activité et de ses décisions.

#### **COMMENTAIRE DES ARTICLES**

##### **Article unique**

L'ajout de ce point a pour but de favoriser la transparence du travail de la Commission des naturalisations, dans un souci d'information et d'amélioration de son fonctionnement.

Zoé GENOT (Ecolo-Groen!)  
 Tinne VAN DER STRAETEN (Ecolo-Groen!)  
 Jean-Marc NOLLET (Ecolo-Groen!)  
 Georges GILKINET (Ecolo-Groen!)  
 Juliette BOULET (Ecolo-Groen!)  
 Fouad LAHSSAINI (Ecolo-Groen!)  
 Philippe HENRY (Ecolo-Groen!)  
 Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen!)  
 Thérèse SNOY (Ecolo-Groen!)  
 Meyrem ALMACI (Ecolo-Groen!)

**VOORSTEL****Enig artikel**

Artikel 121 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers wordt aangevuld met wat volgt:

«17. De commissie publiceert doorlopend op de internetsite van de Kamer van volksvertegenwoordigers de in het vierde lid bedoelde kwantitatieve indicatoren met betrekking tot haar werking. Voor de periode van 1999 tot 2003 gebeurt de publicatie van die indicatoren op jaarbasis, maar vanaf 1 januari 2004 worden ze ten minste eenmaal per maand bijgewerkt.

De commissie publiceert ook de grafieken die de evolutie van de situatie sinds 1999 weergeven.

Bovendien is de commissie vrij alle door haar nuttig geachte informatie over haar werking te publiceren.

De te publiceren indicatoren zijn:

- de data van de periodes (maand);
- het aantal ingediende aanvragen;
- het aantal onvolledige dossiers;
- het aantal door de commissie onderzochte aanvragen;
- het aantal door de commissie goedgekeurde aanvragen;
- het aantal door de plenaire Kamer goedgekeurde aanvragen;
- het aantal beslissingen tot verlening;
- het aantal beslissingen tot verwerping;
- het aantal beslissingen tot uitstel;
- het aantal nog niet behandelde dossiers (exclusief onvolledige dossiers).

Bovendien worden, voor elk van die indicatoren, de beslissingen en de aanvragen opgedeeld volgens de taal waarin het dossier werd ingediend.».

28 juni 2007

**PROPOSITION****Article unique**

L'article 121 du Règlement de la Chambre des représentants, est complété comme suit:

«17. La Commission publie de manière permanente, sur le site Internet de la Chambre des représentants, les indicateurs quantitatifs sur son fonctionnement visés à l'alinéa 4. Ces indicateurs sont publiés une fois par année pour la période allant de 1999 à 2003 mais sont actualisés au minimum une fois par mois dès le 1<sup>er</sup> janvier 2004.

La Commission publie aussi des graphiques représentant l'évolution de la situation depuis 1999.

En outre, la Commission est libre de publier toutes les informations qu'elle juge utile concernant son fonctionnement.

Ces indicateurs publiés sont:

- Dates de la période (mois);
- Nombre de demandes introduites;
- Nombre de dossiers incomplets;
- Nombre de demandes examinées par la Commission;
- Nombre de demandes approuvées par la Commission;
- Nombre de demandes approuvées par la Chambre;
- Nombre de décisions d'octroi;
- Nombre de décisions de rejet;
- Nombre de décisions d'ajournement;
- Solde des demandes non traitées (dossiers incomplets non compris).

Chacun de ces indicateurs mentionne en outre, la répartition des décisions ou demandes en fonction de la langue dans laquelle est introduite le dossier.».

28 juin 2007

Zoé GENOT (Ecolo-Groen!)  
 Tinne VAN DER STRAETEN (Ecolo-Groen!)  
 Jean-Marc NOLLET (Ecolo-Groen!)  
 Georges GILKINET (Ecolo-Groen!)  
 Juliette BOULET (Ecolo-Groen!)  
 Fouad LAHSSAINI (Ecolo-Groen!)  
 Philippe HENRY (Ecolo-Groen!)  
 Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen!)  
 Thérèse SNOY (Ecolo-Groen!)  
 Meyrem ALMACI (Ecolo-Groen!)